



## **Конференция европейских статистиков утвердила рекомендации для оказания помощи странам в измерении устойчивого развития**

12 июня Конференция европейских статистиков (КЕС), проводимая под эгидой ЕЭК ООН в Женеве, как ожидается, одобрит ряд рекомендаций относительно концептуальной основы для измерения устойчивого развития и связанных с ней наборов показателей.

Эта концептуальная основа является ключевым шагом в деле согласования различных подходов и показателей, уже используемых странами и международными организациями для измерения устойчивого развития. Ожидается, что она поспособствует процессам ООН по выработке целей устойчивого развития (ЦУР) и определению программы развития на период после 2015 года.

Доклад о концептуальной основе для измерения устойчивого развития был разработан Совместной целевой группой Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций / Евростата / Организации экономического сотрудничества и развития по измерению устойчивого развития. Доклад учитывает различные инициативы Организации Объединенных Наций, Евростата и ОЭСР, а также отдельных стран и обеспечивает анализ нынешних подходов к данному вопросу.

### **Теоретические истоки**

Предлагаемая концептуальная основа опирается на определение устойчивого развития, которое было дано в докладе Брундтланд (1987), подготовленном Всемирной Комиссией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию: " Устойчивое развитие есть развитие, удовлетворяющее потребности настоящего времени без ущерба для возможностей будущих поколений удовлетворять их собственные потребности».

В соответствии с докладом Брундтланд, в рекомендациях утверждается, что устойчивое развитие – это в основном справедливость в области распределения как во времени, так и в пространстве. Это означает, что распределение благосостояния между нынешним и будущими поколениями, а также различия в уровне благосостояния между странами являются ключевыми параметрами.

### **Аналитическая основа**

Концептуальная классификация строится на **трех измерениях** человеческого благополучия:

- **человеческое благополучие нынешнего поколения в одной конкретной стране («здесь и сейчас»)**. Хотя всесторонний консенсус по показателям благосостояния человека в данный момент еще не достигнут, оно должно определяться тем, что люди сами считают наиболее важным в их жизни. Анализ может основываться на сочетании субъективных и объективных показателей.

- **благополучие будущих поколений («позднее»)**. Благополучие будущих поколений зависит от ресурсов, которые нынешнее поколение оставляет после себя. Активы, которые должны быть сохранены для будущих поколений, подпадают под четыре основных вида капитала: экономического, природного, человеческого и социального. Индикаторы текущих уровней капитала и их изменений с течением времени показывают, как выбор нынешнего поколения может повлиять на будущие поколения. КЕС и ОЭСР в настоящее время работают над измерением аспектов человеческого и социального капитала. **Человеческий капитал** определяется как знания, навыки, компетенции и свойства, воплощенные в людях, которые облегчают создание личного, социального и экономического благополучия. **Социальный капитал** включает в себя доверие, которое строится через постоянное взаимодействие между гражданами.

- **благосостояние людей, живущих в других странах («в других местах»)**. Данное измерение показывает, каким образом каждая отдельная страна влияет на человеческое благосостояние остального мира, например, через международную торговлю, финансовые переводы, миграционные потоки и т.д.

Конкретные темы устойчивого развития, которые должны быть измерены, также определены в докладе. Всего выделено двадцать тем (см. Приложение 1), охватывающих экологические, социальные и экономические аспекты устойчивого развития: субъективное благополучие, потребление и доход, питание, здравоохранение, жилье, образование, досуг, физическая безопасность, доверие, учреждения, энергетические ресурсы, неэнергетические ресурсы, земля и экосистемы, вода, качество воздуха, климат, труд, физический капитал, капитал в виде знаний и финансовый капитал. Население было добавлено в качестве контекстного индикатора.

#### **Показатели**

Процедура для получения наборов показателей тесно связана с концептуальной основой. Предлагаемые три набора показателей включают в себя:

- **большой набор из 60 индикаторов** для получения информации о благополучии «здесь и сейчас», «позднее» и «в других местах» (см. столбцы 1-4 в Приложении 1). Некоторые индикаторы относятся к вопросам распределения. Концептуальная классификация показывает, в какой степени выбор, сделанный сегодня, может привести к проблемам «в другом месте» или «потом»; этот подход уходит корнями в экономическую теорию и лучше подходит для экономического моделирования.

- **большой набор из 90 выбранных показателей** на тематической основе включает 60 показателей из «концептуального набора», а также показатели, указывающие на области, где политиками могут быть приняты меры для пресечения негативных (или поддержания положительных) тенденций (см. столбцы 1-5 в Приложении 1). Например, в теме «Образование» актуальный для политиков показатель включает «процент бросивших школу».

- **сокращенный набор из 24 показателей** упрощает передачу данных политикам и широкой общественности и обеспечивает общую основу для международного сопоставления (см. Приложение 2). Данные, необходимые для анализа показателей в этом наборе, уже доступны сегодня (см. Приложение 3).

Выбор тем и показателей основан на анализе тем устойчивого развития и показателей, используемых в настоящее время в национальных и международных базах данных.

Наличие данных в международных базах данных было проанализировано для выбранных показателей по 46 странам (страны-члены ЕС и ОЭСР, Бразилия, Россия, Индия, Индонезия, Китай и Южная Африка). Большинство предлагаемых показателей уже вырабатываются национальными статистическими управлениями и международными и наднациональными организациями, такими как Организация Объединенных Наций, ОЭСР и Евростат.

Доклад не предлагает единого решения для всех, а скорее представляет собой гибкий инструмент, который может отвечать самым разным потребностям. Как только ЦУР будут определены, предлагаемые показатели могут быть согласованы с целями. Кроме того, хотя предлагаемые темы устойчивости являются универсальными, сохраняется возможность выбора специфических показателей для конкретной страны.

### **Будущая деятельность**

В докладе указывается на ряд вопросов, которые должны быть решены в будущем. В частности, многое еще предстоит сделать для измерения международных аспектов устойчивого развития, то есть влияния стран друг на друга, и разработки лучших показателей в области человеческого, социального, финансового и природного капитала, в том числе более эффективных мер его распределения. Данные об использовании времени можно использовать для измерения нерыночных видов деятельности, которые имеют отношение к устойчивому развитию.

В политическом контексте после Рио +20, концептуальная основа, как ожидается, будет способствовать выбору ЦУР и приведет к большей гармонизации национальных и международных наборов показателей устойчивого развития. Работа Целевой группы также связана с текущими политическими инициативами в области развития после 2015 года (см. Приложение 4).

Доклад на английском языке доступен по адресу:

[http://www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/documents/ece/ces/2013/SD\\_framework\\_and\\_indicators\\_final.pdf](http://www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/documents/ece/ces/2013/SD_framework_and_indicators_final.pdf)

### **Примечание для редакторов**

Конференция европейских статистиков состоит из руководителей национальных статистических служб 56 стран членов ЕЭК ООН, с дополнительным участием Австралии, стран-членов ОЭСР – Чили, Японии, Мексики, Новой Зеландии и Республики Корея, – а также Бразилии, Китая и Монголии. Основные международные организации в области статистики в регионе ЕЭК ООН, также принимают участие в работе Конференции. Для получения дополнительной информации по КЕС, пожалуйста, посетите веб-сайт: <http://www.unece.org/stats/archive/act.00.e.html>

### **Краткая справка**

Концептуальная основа, используемая в данных рекомендациях, основывается на докладе Брундтланд (1987), экономической теории, знаниях социальных наук, а также на докладе Стиглица-Сена-Фитусси (2009) и других международных инициативах. Она учитывает существующие подходы, используемые в различных инициативах ООН, Европейской комиссией и ОЭСР, а также инициативы отдельных стран. Примеры данных инициатив включают в себя работу Европейской комиссии по "За пределами ВВП", рекомендации

Спонсорской группы по оценке прогресса, благополучия и устойчивого развития ЕС и инициативу «Лучшая жизнь» ОЭСР.

Работа была проделана Совместной целевой группой ЕЭК ООН / Евростата / ОЭСР по измерению устойчивого развития в развитие доклада по измерению устойчивого развития, одобренного Конференцией европейских статистиков в 2009 году. В докладе за 2009 год основное внимание было уделено измерению устойчивого развития в отношениях поколений (с использованием капитала как меры измерения). Доклад 2009 года доступен по адресу: [Http://www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/publications/Measuring\\_sustainable\\_development.pdf](http://www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/publications/Measuring_sustainable_development.pdf)

Приложение 1. Концептуальная основа для измерения устойчивого развития: показатели.

Themes (1)	Thematic categorisation			
	Conceptual categorisation (dimensions)			Policy drivers (5)
	Human well-being (‘Here and now’) (2)	Capital (‘Later’) (3)	Transboundary impacts (‘Elsewhere’) (4)	
TH1. Subjective well-being	Life satisfaction			
TH2. Consumption and income	Final consumption expenditure; Distr: Income inequality; gender pay gap		Official Development Assistance (ODA); Imports from developing countries	GDP per capita; Labour productivity
TH3. Nutrition	Obesity prevalence			
TH4. Health	Life expectancy at birth; Distr: Distribution-health	Life expectancy at birth Distr: Distribution-health		Healthy life expectancy at birth; Suicide death rate; Health expenditures; Smoking prevalence
TH5. Labour	Employment rate Distr: Female employment rate, Youth employment rate	Employment rate Distr: Female employment rate, Youth employment rate	Migration of human capital	Hours worked; Average exit age from labour market
TH6. Education	Educational attainment; Distr: Distribution-education	Educational attainment Distr: Distribution-education		Expenditures on education; Competencies; Early school leavers; Lifelong learning
TH7. Housing	Living without housing deprivation			Housing stock Investment in housing; Housing affordability
TH8. Leisure	Leisure time			
TH9. Physical safety	Death by assault/homicide rate			Expenditures on safety
TH10. Land and	Land assets	Land assets	Land footprint	Protected areas; Nutrient

ecosystems	Bird index	Bird index	(foreign part)	balance; Emissions to soil; Threatened species
TH11. Water	Water quality index	Water resources	Water footprint (foreign part)	Water abstractions; Emissions to water
TH12. Air quality	Urban exposure to particulate matter	Urban exposure to particulate matter		Emissions of particulate matter; Urban exposure to ozone; Emissions of ozone precursors; Emissions of acidifying substances
TH13. Climate		Global CO <sub>2</sub> concentration; State of the ozone layer	Carbon footprint (foreign part)	Historical CO <sub>2</sub> emissions; GHG-emissions; GHG-emissions intensity; CFC emissions
TH14. Energy resources		Energy resources	Imports of energy resources	Energy consumption; Energy intensity; Renewable energy
TH15. Non-energy resources		Non-energy resources	Imports of non-energy resources	Domestic material consumption; Resource productivity; Generation of waste; Recycling rate
TH16. Trust	Generalised trust; Bridging social capital	Generalised trust; Bridging social capital		Contact with family and friends; Participation in voluntary work
TH17. Institutions	Voter turnout Distr: Percentage of women in parliament	Voter turnout Distr: Percentage of women in parliament	Contribution to international institutions	
TH18. Physical capital		Physical capital stock	Exports of physical capital	Gross capital formation
TH19. Knowledge capital		Knowledge capital stock	Exports of knowledge capital	R&D expenditures; Knowledge spillovers
TH20. Financial capital		Assets minus liabilities	Foreign Direct Investment (FDI)	Consolidated government debt; Current deficit/surplus; Pension entitlements
<i>Context</i>				<i>Size of population</i>
<i>Monetary aggregates</i>		<i>Economic capital, Natural capita, Human capital, Social capital</i>		

Приложение 2. Показатели устойчивого развития: сокращенный набор – тематическая классификация

Theme	Indicator
TH1. Subjective well-being	Life satisfaction
TH2. Consumption and income	Final consumption expenditure
	Official Development Assistance (ODA)
	Imports from developing countries
	Income inequality
	Gender pay gap
TH3. Nutrition	Obesity prevalence
TH4. Health	Life expectancy at birth
TH5. Labour	Employment rate
TH6. Education	Educational attainment
TH7. Housing	Living without housing deprivation
TH8. Leisure	Leisure time
TH9. Physical safety	Death by assault/homicide rate
TH10. Land and ecosystems	Bird index
TH11. Water	Water abstractions
TH12. Air quality	Urban exposure to particulate matter
TH13. Climate	GHG-emissions
TH14. Energy resources	Energy consumption
TH15. Non-energy resources	Domestic material consumption
TH16. Trust	Generalised trust
TH17. Institutions	Voter turnout
TH18. Physical capital	Gross capital formation
TH19. Knowledge capital	R&D expenditures
TH20. Financial capital	Consolidated government debt
<i>Context indicator</i>	<i>Size of population</i>

Приложение 3. Наличие данных по показателям

	Large set				Small set	
	Conceptual categorisation				Thematic categorisation	Thematic categorisation
	'Here and now'	'Later'	'Elsewhere'	Total		
Available:	82%	65%	50%	68%	76%	100%
- UN/Eurostat databases	73%	42%	50%	55%	69%	92%
- OECD, World Bank, European Social Survey, National Oceanic and Atmospheric Administration, NASA	9%	23%	0%	13%	7%	8%
Not yet available	18%	35%	50%	32%	24%	0%

Приложение 4. Сокращенный набор показателей: наличие и взаимосвязь с Целями развития тысячелетия (ЦРТ)

Theme	Indicator	Alternative indicator worldwide	Source	Relevant MDG indicators (codes refer to the list of MDG indicators)*
TH1. Subjective well-being	Life satisfaction		World Happiness Database	
TH2. Consumption and income	Final consumption expenditure		United Nations	<b>1.4</b>
	Official Development Assistance (ODA) paid	Official Development Assistance (ODA) received	World Bank	<b>8.1-8.5; 8.9</b>
	Imports from developing countries	<i>Not relevant</i>	-	
	Income inequality	Share of poorest quintile in national consumption	United Nations (MDG database)	<b>1.1; 1.2; 1.3; 1.6</b>
	Gender pay gap		United Nations	<b>3.1- 3.3</b>
TH3. Nutrition	Obesity prevalence	Malnutrition prevalence	United Nations	<b>1.8; 1.9</b>
TH4. Health	Life expectancy at birth		United Nations	<b>4.1- 4.3; 5.1-5.6; 6.1-6.10; 7.9</b>
TH5. Labour	Employment rate		United Nations	<b>1.5; 1.7</b>
TH6. Education	Educational attainment		United Nations	<b>2.1-2.3</b>
TH7. Housing	Living without housing deprivation	Urban population in slums	United Nations (MDG database)	<b>7.10</b>
TH8. Leisure	Leisure time		Multinational Time Use Survey Database	
TH9. Physical safety	Death by assault/homicide rate		United Nations	
TH10. Land and ecosystems	Bird index	Bird species threatened	World Bank (WDI)	<b>7.1; 7.6, 7.7</b>
TH11. Water	Water abstractions		United Nations	<b>7.4-7.6; 7.8</b>
TH12. Air quality	Urban exposure to particulate matter		United Nations	
TH13. Climate	GHG-emissions	CO <sub>2</sub> -emissions	World Bank	<b>7.2; 7.3</b>
TH14. Energy resources	Energy consumption		United Nations	
TH15. Non-energy resources	Domestic material consumption		Sustainable Europe Research Institute	
TH16. Trust	Generalised trust	Public sector management (University of Calgary, Canada, Centre for Public Interest Accounting)	World Bank (World Development Indicators)	
TH17. Institutions	Voter turnout		International Institute for Democracy and Electoral Assistance	
TH18. Physical capital	Gross capital formation		United Nations	
TH19. Knowledge capital	R&D expenditures		United Nations	
TH20. Financial capital	Consolidated government debt		World Bank (World Development Indicators)	<b>8.10</b>

\*Информация по показателям ЦРТ доступна здесь:

<http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Host.aspx?Content=Indicators/OfficialList.htm>